



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 June 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят четвертая сессия
Пункты 118 и 164 повестки дня

Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций

Управление людскими ресурсами

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Ян Пётр Яремчук (Польша)

I. Введение

1. Предыдущие рекомендации Пятого комитета Генеральной Ассамблее по пунктам 118 и 164 повестки дня, касающиеся вопроса о безвозмездно предоставляемом правительствами персонале, содержатся в докладе Комитета в документе A/54/827.
2. Когда Комитет продолжил обсуждение этого вопроса, у него в распоряжении находились следующие документы:
 - а) доклад Генерального секретаря о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами, за период с 1 апреля по 30 июня 1999 года (A/53/1028);
 - б) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по докладу Генерального секретаря о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами (A/54/470);
 - в) доклад Генерального секретаря о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами и другими сторонами, содержащий как ежегодный доклад, охватывающий период с 1 октября 1998 года по 30 сентября 1999 года,

так и ежеквартальный доклад, охватывающий период с 1 июля по 30 сентября 1999 года (A/54/533)¹;

d) доклад Генерального секретаря о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами и другими сторонами, содержащий ежеквартальный доклад за период с 1 октября по 31 декабря 1999 года (A/C.5/54/51)²;

e) доклад Генерального секретаря о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами и другими сторонами, содержащий ежеквартальный доклад за период с 1 января по 31 марта 2000 года (A/C.5/54/54)³;

3. Пятый комитет возобновил рассмотрение этого вопроса на своих 67-м и 74-м заседаниях 18 мая и 2 июня 2000 года. Заявления и соображения, высказанные во время рассмотрения Комитетом этого вопроса, содержатся в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/54/SR.67 и 74).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/54/L.81

4. На 74-м заседании 2 июня представитель Индии, координатор неофициальных консультаций по этому вопросу, представил проект резолюции, озаглавленный «Персонал, безвозмездно предоставляемый правительствами» (A/C.5/54/L.81), препровожденный Председателем и подготовленный по итогам неофициальных консультаций.

5. На этом же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/54/L.81 без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Персонал, безвозмездно предоставляемый правительствами

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свои резолюции 51/243 от 15 сентября 1997 года, 52/234 от 26 июня 1998 года и 53/218 от 7 апреля 1999 года,

¹ На 39-м заседании Пятого комитета 19 ноября 1999 года с соответствующим устным заявлением выступил Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (см. A/C.5/54/SR.39).

² На 56-м заседании Пятого комитета 28 марта 2000 года с соответствующим устным заявлением выступил Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (см. A/C.5/54/SR.56).

³ На 67-м заседании Пятого комитета 18 мая 2000 года с соответствующим устным заявлением выступил Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (см. A/C.5/54/SR.67).

рассмотрев доклады Генерального секретаря⁴ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁵,

1. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря⁴ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁵;

2. *поддерживает* замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его докладе⁶, в частности в пунктах 2 и 4, и просит, чтобы все будущие предложения Генерального секретаря о безвозмездно предоставляемом персонале и последующее осуществление директивных мандатов находились в полном соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи по этому вопросу и в полной мере следовали соответствующей политике, процедурам и положениям Организации;

3. *подчеркивает* необходимость создания в Управлении людских ресурсов Секретариата эффективной системы контроля за делегированием отделений, расположенным за рамками Центральных учреждений, полномочий в отношении безвозмездно предоставляемого персонала;

4. *отмечает с обеспокоенностью* неточную информацию, представленную в пункте 8 доклада Генерального секретаря⁷ и разъясненную в пункте 7 его последующего доклада⁸, в отношении безвозмездно предоставленного персонала категории II, о котором ранее не сообщалось Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде;

5. *напоминает* существующие мандаты согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи о безвозмездно предоставляемом персонале;

6. *вновь подтверждает*, что обстоятельства, при которых Генеральный секретарь может принять безвозмездно предоставляемый персонал, должны строго соответствовать положениям ее резолюции 51/243, в частности пунктам 4 и 9, и ее резолюции 52/234, в частности пункту 10;

7. *выражает свою обеспокоенность* тем, что подробная и всеобъемлющая информация об использовании безвозмездно предоставляемого персонала в отношении Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, не была предоставлена и в этой связи просит Генерального секретаря представлять все будущие доклады о безвозмездно предоставляемом персонале в строгом соответствии с положениями пункта 15 резолюции 52/234;

8. *постановляет* продолжить рассмотрение вопроса о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами, в ходе основной части своей пятьдесят пятой сессии.

⁴ A/53/1028, A/54/533, A/C.5/54/51 и A/C.5/54/54.

⁵ A/54/470; см. также A/C.5/54/SR.39, A/C.5/54/SR.56 и A/C.5/54/SR.67.

⁶ A/54/470.

⁷ A/53/1028.

⁸ A/54/533.

